

# CONSTANȚA

## APARE DUMINICA

20 BANI NUMERUL 20

ADMINISTRAȚIA: Strada Mircea cel Mare №. 33

ABONAMENTUL 10 LEI PE AN

### Moștenirea dela Comuna

Cei ce urmăresc regulat acest ziar săn căte acuzațiuni am adus foștilor părinți ai orașului Constanța: de inconștiență și lipsă ori-cărui scrupul în chestii de cumpărarea cheltuielilor cu veniturile comunale, chestie de strictă atribuțune a consiliului.

Din nenorocire toate acele acuzațiuni precum și urmările ce au avut erau adeverate.

Constatam că deficitul ce va lăsa în cassa comunala gestiunea aleșilor de la Ianuarie 1900 ai d-lui I. Banescu va fi de 200,000 lei; iar că deficitul ce va mai da și anul curent va fi de o altă sută de mii de lei, total 300,000 lei, în două ani de dile.

Iată acum cifrele, după bugetul pus în aplicare la 1 Aprilie a. c.

La articolul 117 și următorii din bugetul de cheltuieli se prevede respectiva sumă de 161,750 bani 27, cifră cu cîfră, „**mandatele de plată pe anul 1899-1900 rămase în suferință la 30 Septembrie 1900**“. Această sumă va trebui achitată negreșit în anul curent, de sigur cu dobândă ei, cerută deja de creditorii comunei.

Câte cheltuieli vor fi mai fost făcute, de la 30 Septembrie 1900 încocace, și nu vor putea fi plătite, rămâne a se constata la viitorul 30 Septembrie 1901.

Nu putem prevedea care va fi bilanțul exercițiului finanțiar curent, — poate să dea excedent, care însă nu se poate întrebui în cursul anului fără o rectificare de buget — dar despre un deficit de 89,000 lei administrația comunala e deja sigură, și va trebui să ia măsuri pentru neîncasarea lui.

Faptul se explică astfel: La veniturile budgetare este inscrisă această cifră de 89,000 lei art. 42, ca sumă cuvenită din exproprierile terenurilor comunei pentru linia de acces la port. Ori, această sumă nu e incasabilă

anul acesta, din cauza că nici Ministerul lucrărilor publice nici Direcția căilor ferate nu au inscrisă în bugetul lor această sumă la cheltuieli, și dar nu sunt tinuți să o plătească, cel puțin anul acesta.

Cheltuielile bugetare sunt alcătuite compănă și pe acest venit, deci, deficitul e inevitabil dacă nouă consiliu nu va găsi mijloacele necesare pentru preîntămpinarea lui, negreșit suprimând din cheltuieli sau creând noi venituri.

Lefurile actuale par ireductibile; economii la lucrări publice sunt absolut imposibile, întreaga sumă de 18,080 prevăzută la art. 114 plus 15,000 lei art. 115, total 33,080, pentru lucrări de edilitate și pavage fiind deja afectată lucrării de sprijinirea malului la băile din oraș, la lucrările din dosul Diviziei și atâta strade și reparații ce sunt de făcut!

Taxelete de acciz sunt imposibil de augmentat, — cum să preîntămpini deficitul de 89,000 de lei pe care îl dă neîncasarea sumei din exproprierile de la port?

Iată situațunea creată comunei de căi ce au amânat pe 4 ani plătile de rate pentru loturile cumpărate în orașul de sus, și au redus la jumătate taxele de jugărit, pe lemn, fén și alte materiale, pe când cumpărău dale de bazalt pentru 21,000 lei, care și acum stau neîntrebuințate în curtea Primăriei, său făceau lucrări de deci de mii de lei pe o stradă ce nu interesează de căt pe doi consilieri din fosta obla-

dire comunala.

Ingropată până în gât în datorii și deficite, fără nici un ban în lada comunala, și cu toate stradele deplorabile, toate nacadamurile pe peste tot neavând o grosime de petris mai mare de un centimetru, fără apă, fără lumină, cu maturile vecinice surpărind, fără absolut nici o îmbunătățire, cu 15,000 lei prevăzută în buget, pen-

tru lucrări de pavage și edilitate, din care aproape două treimi sunt deja cheltuite până la 15 curent Iunie, mai rămânând de cheltuială pe viitor, pentru întreținerea pavagelor, numai o sumă de 5,500 lei: iată situațunea ce a moștenit-o actualul consiliu de la ei și, continuă în capăt comunei, să obțină pe lefuri, pe diurne, pe paragraful mililor și al fondurilor filantropice, pe când se aduc taxele cu atâtă inconștiență de sine-le.

### CHESTIUNEA APEI

De cătră actualul consiliu al comunei Constanța s'a reluat chestia atât de mult desbătută a alimentării orașului cu apă, dar de atâtea ori părată sită din diferite cauze.

In ordinea de dîi a convocării consiliului pentru astă-dîi, Sâmbătă, după amiajă, se face mențiune de trei propunerii, trei oferte, făcute de amatori, între cari și Direcția C. F. R. care se oferă a da în anumite puncte fixate mai dinainte, în interiorul orașului, o cantitate până la 200 m. c. pe dî și cu prețul de 30 bani m. cub.

Cele-lalte oferte tratează despre alimentarea orașului întreg, pe baza proiectelor anterioare al comunei, în diferite combinații.

Vom vedea cele ce se vor discuta și soluția la care se va opri actualul consiliu, și vom face în numărul viitor cuvenita dare de seamă, când vom face și aprecierile noastre asupra acestei mult discutate cestii.

Părere noastră, asupra sistemului de adoptat în toate marile luerări de edilitate, exploataabile, e cunoștință de mult, de când am discutat pe larg cestia apei în câteva numere consecutive, în primul an după aparițunea acestui ziar.

Am fost și sunsem de părere că atât alimentarea cu apă cât și ilumi-

## DE LA COMUNA

**Consiliul Comunal Constanța în ședință să de la 4 iunie a. e. a luat următoarele decisiuni:**

**natul orașului să se dea prin concesie pe un număr care-care de ani, cu dreptul pentru comună de rescumpărarea lucrării, după un anumit număr de ani.**

Suntem cu desăvârșire contra sistemului ca aceste două lucrări să se întreprindă și exploateze pe contul comunei, pentru rezonane ce am mai desvoltat și vom mai desvolta, fiind nevoie.

Maș bine să garanteze comuna antreprenorilor o dobândă și amortisment de..... la sută, asupra capitalului întrebuințet, până când exploatarea va fi rentabilă, de cât să meargă la necunoscut..

Acum, fiind că cestia aducerei apelă cere un timp de cel mai puțin doi ani, credeam noi, până când alimentarea mare ar putea începe să funcționeze, am fi de părere că administrația comună să contracteze cu Direcția căilor ferate furnizarea celor 200 m. c. pe di, în două sau trei din piețele publice, de unde săracimea s-ar putea îndestula cu apă potabilă și eftină.

Toată lucrarea, pe cât ni s'a spus de d-nul Primar, inițiatorul stăruitor pe lângă Direcție pentru acest aranjament, ar costa maximum 10,000 lei.

Comuna revindând apa, la gurile ce se vor destina, cu prețul pe jumătate cât îl vinde astă-dî proprietarii de puturi, va prinde atât cât să amortizeze această cheltuială, să plătească costul ei către Direcție și cheltuelile de administrație, realizând și un câștig anual de 5—6000 lei; deosebit va putea suprima sacagii ce alimentează astă-dî atât de insuficient grădinile și uzina electrică, și în plus, peste toate aceste, va mulțumi întreaga săracime a orașului, pe care carteliștii de astă-dî împreună cu sacagii o exploatează în chip neoménos, ridicând la fiecare 2—3 săptămâni sau lună, prețul apei cu câte  $2\frac{1}{2}$ —5 bani de saca, apă, pe care, ținută dile întregi în rezervoarele lor, o daă de cele mai multe ori cloacă, neținând nicăi 24 ore în putina omului sărac.

Propunerea e bună, gospodăricească, și credem că va găsi o bună primire în sinul consiliului comunal.

P. G.

menține liceul Mireea cel Mare în oraș și să decida să avea în vedere îndată ce se va primi de la Minister budgetul rectificat de la Minister pe anul curent.

Decisiunile Consiliului Comunal din Constanța din ședință sa de la 9 iunie 1901:

- 1). S'a ales Ajutor de Primar D-l Capitan Ion Niculescu, în locul D-lui Ion Dimitrescu, demisionat.
- 2). S'a decis cimentarea pe jos a baracelor din piața Carol și întocmirea unui devis pentru pavarea acestei pieți.
- 3). S'a aprobat procesele verbale de insolvența debitorilor Nalbant Mehemet Emin și George Ion.
- 4). S'a numit o comisie, care să constate modul și funcționare a serviciului de incendiu și curățirea strădelor și să propună măsurile pentru organizarea lor.
- 5). S'a decis a se închiria D-lui Dimitrie Alexandru o porțiune de 10 m. p. trotuar din prejurul Grădinei Beledie spre a pune mese pe el și respinge cererea D-lor Dinu Petru și Ienadios Hasadurian, trotuar din fața cafenelelor lor fiind îngust.
- 6). Respinge cererea D-lui L. Hasan de a i se plăti suma de lei 76,86 costul unui material de fier ce a furnizat la construirea baraselor din piața Carol, Primăria mandând plata acestor sumă odată cu liquidarea situației definitive.
- 7). S'a amânat pentru altă ședință cererea D-lui I. Sucher de a i se lăsa un loc de trecere la proprietatea sa din fundătura de pe strada Pescarilor.
- 8). S'a decis a se vinde D-nei Irina G. Cantacuzino prisosul de vii de 377,48 m. p. cu prețul de 1 leu 50 bani m. p.
- 9). Respinge cererea D-lui Al. Mihăilescu de a se acorda un ajutor fizic sale care studiază matematicile la facultatea din București, comuna fiind în lipsă de fonduri.
- 10). Asemenea nu poate incuviința pentru aceleasi motive diurna de câte 100 lei pe lună cerută de D-l Capel maistru al musicii militare.
- 11). S'a aprobat deschiderea unui credit extra-ordinar de 300 lei spre a se plăti remisa guardianului angajat cu paza puturilor de la Palaz.
- 12). S'a luat notă de cererile D-lor Al. Beleik, I. Berberianu și D. Nicolaescu de a se inserie din nou în buget suma de 6000 lei pentru a se
- mentiona liceul Mireea cel Mare în oraș și să decida să avea în vedere îndată ce se va primi de la Minister budgetul rectificat de la Minister pe anul curent.
- 13). Decide suspendarea lucrărilor începute pentru astuparea gropilor din dosul Diviziei și să nu se reîncepă de cât pe baza unor studii și devise în regulă alcătuite.
- 14). Nu aproba devisul întocmit de Serviciul tehnic al comunei pentru imprejmuirea cu șanț a cimitirului nou de vite, prețul fiind prea exagerat.
- 15). S'a decis ca o comisie compusă din simbol Consiliului să constate la fața locului lucrările suplimentare necesare a se face pentru largirea trotuarelor de pe strada Portului.
- 16). Amâna pentru altă ședință fixarea prețului pânei și decide revisuirea regulamentului.
- 17). În privința cererii D-lui D. Nicolaescu de a se scuti de taxa de 10 lei de cabină pentru băile din oraș, s'a decis a se reduce la 5 lei de cabină pe an.
- 18). Se éa notă de declarația D-lui D. Alessiu, prin care acceptă suma de 5000 lei ce i s'a acordat ca despăgubire pentru pământurile ce i s'a luat din folosul moșiei, închelndu-se o transacție pentru stingerea procesului.
- 19). Respinge cererea D-lui avocat de a se plăti salariul pe luna Aprilie a secretarului serviciului Contencios, postul fiind suprimat.
- 20). Idem cererea grădinarului comunal de a i se spori salariul.
- 21). Aprobă deschiderea unui credit de 101 lei 40 bani, pentru plata publicării în Monitorul Oficial a listelor de alegători la Camera de Comerciu pe anul 1900.
- 22). Acordă câte 100 lei diurnă D-lor institutori, cari au făcut recensământul copiilor în vîrstă de școală.
- 23). Amâna pentru altă ședință propunerea D-lui D. Nicolaescu pentru stângerea procesului ce are cu comuna pentru pretenții.
- 24). Aprobă creditul de 55 lei, spre a se plăti costul unor materiale de

pansament, procurate în anul 1900 pentru Serviciul Sanitar al orașului.

13). Asemenea aprobă să se plătească preotului paroh de la biserică Catedrală diferența de salariu de către 10 lei pe lună pe 11 iunie din anul 1900—1901.

14). În privința cererii Societăței Steaua Română, de a fi scutită pe viitor de taxe pentru scândurile ce întrebuiuțează în fabrică, s'a decis ca pe viitor taxele de axiz să se consimneze spre a se putea restituiri în momentul când se va justifica exportul unui număr de lădi echivalent cantității de scânduri pentru care s'a depus acele taxe.

15) Respinge cererea d-lui I. Blebea de a i-se da un loc în altă parte în locul celor 134,19 m. p. constatați lipsă, fiind fărăvă.

16) Apróbă creditul de 500 lei pentru plata chiriei localului ocupat de Serviciul Verificării Măsurilor.

17) Se votează condițiunile pentru aprovisionarea lemnelor și cărbunilor necesare comunei în iarna anului 1901/902.

18) S'a autorisat Administrația communală de a lua măsuri să se facă aripa ce s'a tăiat la băile d-lui D. Nicolaescu, cu ocazia facerii zidului de sprijinire, în partea opusă a băilor.

#### Sedintă de la 16 Iunie

1) S'a suprimat taxele pentru muzica Regimentului, rămânând ca șeful muzicei să se înțeleagă asupra serviciilor muzicei cu particularii cără vor avea trebuință, în ceea-ce privește taxele.

2) Să recomandă administrației comunale a alcătui două devize pentru construirea a două chioșcuri la grădina Beledia care se va deschide pentru particulari și altul la parcul de la obor, spre a se închiria pentru bufeuri.

3) Se recomandă administrației a face un regulament pentru administrarea brutăriilor.

4) Se decide facerea studiilor pentru completarea zidului de sprijinirea malului de pe strada Mareu Aureliu pe o întindere în plus de 6—10 metri, pe lângă zidul aethal.

5) Se decide refacerea cu macadamă a părților cu caldarim din stradele Mangalia, Dreptății și Mareu Aureliu.

6) Mu se admite cei 6000 lei ceruți de o delegație de cetățeni pentru

întreținerea liceului, clasele IV și V-a, din lipsă de fonduri.

7) Nu se admite plata chiriei perceptiei fiscale.

8) Nu se admite vîndarea unui loc la mare a locuitorului Alaluf.

9) Se aprobă amendă pronunțată contra antreprenorului iluminatului V. Croizat și darău lui în judecată pentru restituirea taxelor pentru gazul întrebuiuțat, fiindcă n'a întrebuiuțat ulei mineral dens, cum dice contractul.

10) Se respinge cererile pentru construirea unui puț în grădina Beledie și a două vespaziene.

11) Amâna discuția în privința ofertelor pentru aducerea apei în oraș pentru o ședință viitoare.

12) Fixează străzile pe care este să se începe facerea trotuarelor cu bazalt, cuprindând străzile din cartierul balnear și strada Mangalia, ale cărei trotuare vor fi largite.

#### Excursiunea arheologică la Athenă

Sub îmboldul magistrului arheolog Gr. Tocilescu, s'a hotărît ca studenții în litere din București și Iași să facă o excursiune arheologică la Athenă și Troia. Nu putem de căd să felicităm o asemenea idee. Pe de o parte ea ne dă măsura unei înfrățiri a poporului nostru cu cel grecesc, iar pe de alta că vom putea arăta celor din Orientul și Occidentul European, că suntem un popor doritor de cultură, care nu de geaba și-a trecut 30 de ani de luptă culturală. Progresul nostru intelectual merge cu pași repezi. Nimeni așa nu ne scapă fără a avea dorința de a cunoaște în fond, fără a ne da seama de ce ne trebuie fire și existenței noastre. A vedea măretele monumente ale trecutului ellen, a ne inspira la ruinele trecutului glorios al Grecilor, — a merge să admirăm arta și plasticitatea măiestră a lui Fidias până la primele începuturi culturale ale omenirei, la Mycene, credem că este o dovedă de un plus de nesațiu la cultură și mărirea neamului nostru.

Și apoi suntem informați că Statul și studenții greci precum și societățile arheologice din Grecia, caută an arăta dragostea lor, sigilată și mai bine prin întrevaderea regilor la Abazia. Ospitalitatea ce Grecii voesc a o

ofiți studențimel noastră este încă o dovedă de nașterea unei dragoste fraternală.

Se dice că întreaga mișcare este datorită marelui bărbat de stat d-lui Dem. A. Sturza, patronul tuturor porților nobile față de tinerimea noastră universitară. Nu găsim evante de laudă, pentru sprijinul ce acordă acestel idei guvernantii noștri.

Fructele înfrățirii stabilită la Athènnas încep să arătă roadele. Marele nostru Rege trebuie să se bucură, căci grație înțelepciunii sale, se absoarbe o ură ce din seculară, amenință a deveni milenară și pernicioasă.

v.

#### INFORMATIUNI

Alătă-erii s'a infățișat la Tribunalul local procesul celor vre-o 200 cumpărători de locuri de case în orașul de sus, cu plata în rate de mai mulți ani, amendări de administratorul finanțiar, pentru că ar fi contravenit la legea timbrului, neplătind la aprobația licitației taxele de înregistrare, — proces despre care am făcut darea noastră de seamă într'un articol precedent.

Apelații, în număr destul de respectabil, așa fost asistați, grupuri-grupuri de mai mulți domni avocați ai baroului local.

Din desbaterile următoare, impresiunea generală e că, vor fi achitatii în diua pentru că s'a amănat pronunțarea sentinței, mai ales în urma găsirei de d-l avocat Furtună a unor precedente la Primăria Capitalei, casuri absolut identice, asupra căror Inalta Curte de Justiție a pronunțat achitarea inculpaților.

Asta va trece, dar cum va rămâne d-l casier față de procesul intentat Statului de d-l Iancu Anastasescu?

Vom vedea și vom da seamă.

\*\*\*

Teatrul de pe bulevard a fost angajat de d-l Gh. Al. Cârjă, artist soțietar al teatrului din Iași, atât de cunoscut și apreciat de publicul constantian.

Din trupa d-lui Cârjă fac parte între alții, distinsa artistă d-na Prutean, d-nii C. B. Penel, P. I. Nicolau, Gh. Popovici, asemenea artiști distinși ai teatrului din Iași, cunoscuți și mult apreciați de constantenți și foști viz-

tatorii cățăi au petrecut în Constanța vilegiatura ultimilor 3—4 ani, de când artiștii din Iași au ocupat teatrul de vară local.

Repertoriul afișat este dintre cele mai bogate și variate.

Numărul artiștilor, este până acum de 7 doamne și domnișoare și 9 bărbați.

Cum teatrul de pe bulevard este refăcut în mod destul de artistic, și având un spațios loc de bufet cu berărie, pentru oarele de recreație, acest loc este cel mai potrivit și mai de preferat pentru petrecerea serilor în Constanța.

\*

Banditul *Parfenie* și tovarășul său ar fi fost răniți în noaptea spre 14 iunie, în pădurea de la Aciș-Tepe, lângă Isaccea, de către jandarmi, ce le păndeau trecerea prin potecă împreună cu sub-prefectul plășel Măcin, d-l Gr. Davidescu.

Bandiții au reușit însă să se facă nevăduți în pădure lăsând urme de sânge, căciulele și puștile pe loc.

Numai de n-ar fi fost niște poterăși, de care d-l sub-prefect era însoțit, cum s'a mai întâmplat și altădată în urmărirea cu poterile.

\*

S'a reluat lucările tunelului Constanța, în condiții despre cari vom da seamă în alt număr.

\*

Mâine Lună se termină examinele la școalele primare din Constanța.

\*

Camera și Senatul s-au deschis la 14 curent.

\*

Timpul e foarte bun pentru strânsul bucatelor la câmp. O ploaie torrentială ce a căzut peste Constanța în noaptea spre Joi 14 curent, din norocire a fost potolită peste câmp, astfel că n'a făcut mai nici o stricăciune.

Seceratul, inceput de 6 șile, este în totul lui. Toate sămănăturile sunt nu se poate mai frumoase, peste toată Dobrogea.

Singura plasa Hârșova, din județul Constanța, acuză o perdere de circa 1000 hectare sămănături distruse din cauza ploilor torrentiale și furtunoase ce au avut loc în diferite rânduri și în diferite locuri supuse inundației.

\*

In stabilimentul grafic al tipografiei H. Vurlis din Constanța, au apărut două lucrări: **Contribuții istorice și un studiu asupra numelui de Dobrogea** de Virgil Andronescu, profesor la liceul local, și un volum din biblioteca recreativă și instructivă pentru copiii intitulat: **Costică și Mihăluș**, datorit admirabilei pene a lui Gr. Mălinescu, profesor tot la liceul local.

Amândouă se află de vîndare la librăriile din orașul nostru.

\*

La 10 iunie a avut loc în sala Primăriei tragerea lotăriei unui tablou în ulei, reprezentând o Nudă, în mărime naturală, pictat de D. Hărlescu. No. 586 a fost câștigător.

## SPECIALITĂȚILE

Farmacista Ion Berberianu, Constanța

*Goudron China Berberiana*. Cunoscut fiind de toată lumea, atât efectele sigure ale goudronului în afectiunile organelor respiratorii, cât și acelei ale coajei de china în contra maladiilor care produc slabirea organismului, este natural ca *Goudronul China Berberiana*, adică medicamentul ce conține atât principii active ai goudronului cât și ai coajei de china, să fie remediu cel mai sigur ce se poate întrebuița în contra *tusei, catarhelor bronchiale și devesică, bronchitei, astmei, etc.* Sticla 2 lei 50 b.

*Prafuri contra guturaului „Berberiana”*. Fie că prin simplă prisavă lor, guturul cel mai rebel să inceteze. Cutia 1 leu.

*Hartie chimică Berberiana*. Este cel mai bun emballaj ce se poate întrebuița contra tuturor durerilor reumatismale ca: durerea de mijloc și de spate, dureri de stâle, podagra, dureri de iritații ale pieptului, nevralgii, etc.; asemenea se mai poate întrebuița cu succes la *arsuri, boale de răchi, striviruri, degenerări, boale scrofuloase, scrințiruri etc.* Ruloul 1 leu.

*Untura de pește de Norvegia* proaspăta de anul acesta se vinde cu 4 lei (alba) și 3 lei 50 bani (galbenă).

Un bogat assortiment de *Parfumerie și Sapunarie* străină și indigenă.

Depozit central:

Farmacia BERBERIANU, Constanța

## De arendat și de vîndare

De la Sfântu Dumitru viitor se arendează 160 Hectare pămînt de cultură, prima calitate, situat în Comuna Pazarlia, Cătunul Ester. Doritorii de a-l lua cu arendă sau de a-l cumpăra se pot adresa la București Strada Română No. 149, sau la Ostrov la d. Major Stefan Dumitrescu.

# TIPOGRAFIA „OVIDIU”

HARALAMBIE VURLIS

Strada Carol, CONSTANȚA, Strada Carol

Să efectuează, simplă sau în colori, orice lucrare atingătoare de arta tipografică, precum:

Cărți didactice și de școală, Broșuri, Zeze, Ziară, Reviste, Afise, Programe, Registre, Chitanțe, Facturi, Polițe, Borderoare, Circulații, sfidre, Invitații de nună, de botez și de logodnă, Cărți de adrese, de vizite etc.

IN LIMBELE:

ROMANA, GREACA, FRANCEZA, ENGLEZA, ITALIANA ETC.

## ATELIER DE LEGATORIA DE CĂRȚI

PREȚURI FARA CONCURS